

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																
S	FRANKE		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014																																
			Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																																
M	320.0744.410		Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallinumiste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudelidentifitseerimine	Modela identifikācija																																
			Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiatuotto	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																
AEchood	49,5	kWh/a	EEC	C	Classé de efficacité énergétique	Energie Efficiency Class	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiehoohtuokluokka	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energoefektivitātes klase																																
FDEhood	11.8		FDEhood	Fluid Dynamic Efficiency	Fluid Dynamic Efficiency	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikdynaamika tõhusus	Sjårdnam dynamisk effektivitate																																
FDEC	E		FDEC	Classé de efficacité fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikdynaamika tõhususe klass	Sjårdnam dynamisks efektīvatātes klase																																
LEhood	114	lux/Watt	LEC	A	Classé de efficacité lumineuse	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Belysningsseffektivitet	Belysningsseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektīvitate																																
LEC	A		GFEhood	Classé de efficacité lumineuse	Lighting Efficiency Class	Verlichtingsefficiëntieklasse	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningsseffektivitetsklasse	Belysningsseffektivitetsklasse	Rasvanuodatusksen erottavuus	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektīvatātes klase																																
GFEhood	90,3	%	GFEF	Classé de efficacité de filtration anti-graisse	Graesse Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Rasvanuodatusksen erottavuus	Fedtfiltreringsseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreeritsa efektiivsus																																
GFEF	B		Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebelaststufe	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvool minimumikiirisel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums																																
Qmin	129	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebelaststufe	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimumikiirisel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																																
Qmax	340	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvool intensiivkiirisel	Paleināais gaisa plūsmas ātrums																																
Qboost	N/A	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebelaststufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij minimale snelheid	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid minihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																
SPEmin	42	dbA	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebelaststufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij maximale snelheid	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																
SPEmax	64	dbA	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij hoogste intensiva	Emission de potencia sonora ponderada A en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																
P0	0,49	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Consumo de energia en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i lågläge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Tõetavate väljalülitatud seadmete võimsus	Energijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																
PI	1,6		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informacjone volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																
F	80,9		F	Coefficient of increase of the tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																																
EEIhood	207,0	m3/h	EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkuse indeks	Energies efektīvatātes indekss																																
Qbep	160	Pa	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa verkningspunkt	Målt luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																
Qmax	340,0	m3/h	Wbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa verkningspunkt	Målt lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																
WL	5,6	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luftchroom	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgenomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas																																
Emiddle	641	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Målt elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototoite parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusisust parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reitā visefektīvākajā punktā																																
Lwa	64	dBa	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potência nominal do sistema de iluminação	Markæffekt for belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																																
Emiddle			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtoppen	Belysningsystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kokeflaten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustugevus pliidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz gatavošanas virsmas																																
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvormensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Ljudeffektivit ved maxinställning	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimumsinstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgelam seadistusel	Skaņas jaudas līmenis vislielākajā uzstādījumā																																
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima, per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le nécessite. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEPAHRUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsstilung optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start kookprocees op laagste snelheid in warmer u met koken moisture kan controleren en de luchtvochtigheidsgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u dat noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en de geruchtoverlast te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Iniciar o processo de cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros de exaustão para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start kookkøvetten på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkventilens hastighet ved stor dampdannelse. 4) Øka kjøkkflåters hastighet endast når det er absolut nødvendig. 5) Hold kjøkkventilens fylling ren for å unngå lukt. 6) Se til at kjøkkflåters filtere er rene for å optimere lukt- og luktfilterns effektivitet.	RÅD FOR ENERGIBESPARING 1) Start kookkøvetten på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkventilens hastighet ved stor dampdannelse. 4) Øka kjøkkflåters hastighet endast når det er absolut nødvendig. 5) Hold kjøkkventilens fylling ren for å unngå lukt. 6) Se til at kjøkkflåters filtere er rene for å optimere lukt- og luktfilterns effektivitet.	ENERGIENGAASÄSTUNOJAVUOJA 1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	ENERGIENGAASÄSTUNOJAVUOJA 1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder med at tilberede maden. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighed, når der er meget dampdannelse. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ 1) Танд емхеттен ved minimumshastighed, når du begynder med at tilberede maden. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighed, når der er meget dampdannelse. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJAS PO EKONOMIJAS ENERGIJAS 1) Tārd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder med at tilberede maten. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighed, når der er meget dampdannelse. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	ENERGIENGAASÄSTUNOJAVUOJA 1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	ENERGIENGAASÄSTUNOJAVUOJA 1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder med at tilberede maden. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighed, når der er meget dampdannelse. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ 1) Танд емхеттен ved minimumshastighed, når du begynder med at tilberede maten. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighed, når der er meget dampdannelse. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJAS PO EKONOMIJAS ENERGIJAS 1) Tārd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder med at tilberede maten. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighed, når der er meget dampdannelse. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	ENERGIENGAASÄSTUNOJAVUOJA 1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	ENERGIENGAASÄSTUNOJAVUOJA 1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder med at tilberede maden. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighed, når der er meget dampdannelse. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ 1) Танд емхеттен ved minimumshastighed, når du begynder med at tilberede maten. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighed, når der er meget dampdannelse. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJAS PO EKONOMIJAS ENERGIJAS 1) Tārd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder med at tilberede maten. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighed, når der er meget dampdannelse. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	ENERGIENGAASÄSTUNOJAVUOJA 1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	ENERGIENGAASÄSTUNOJAVUOJA 1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder med at tilberede maden. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighed, når der er meget dampdannelse. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ 1) Танд емхеттен ved minimumshastighed, når du begynder med at tilberede maten. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighed, når der er meget dampdannelse. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJAS PO EKONOMIJAS ENERGIJAS 1) Tārd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder med at tilberede maten. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighed, når der er meget dampdannelse. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	ENERGIENGAASÄSTUNOJAVUOJA 1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	ENERGIENGAASÄSTUNOJAVUOJA 1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder med at tilberede maden. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighed, når der er meget dampdannelse. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ 1) Танд емхеттен ved minimumshastighed, når du begynder med at tilberede maten. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighed, når der er meget dampdannelse. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJAS PO EKONOMIJAS ENERGIJAS 1) Tārd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder med at tilberede maten. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighed, når der er meget dampdannelse. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	ENERGIENGAASÄSTUNOJAVUOJA 1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	ENERGIENGAASÄSTUNOJAVUOJA 1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder med at tilberede maden. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighed, når der er meget dampdannelse. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ 1) Танд емхеттен ved minimumshastighed, når du begynder med at tilberede maten. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighed, når der er meget dampdannelse. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJAS PO EKONOMIJAS ENERGIJAS 1) Tārd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder med at tilberede maten. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighed, når der er meget dampdannelse. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	ENERGIENGAASÄSTUNOJAVUOJA 1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	ENERGIENGAASÄSTUNOJAVUOJA 1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisiksi ja hajuun postamisiksi kettikissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder med at tilberede maden. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighed, når der er meget dampdannelse. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ 1) Танд емхеттен ved minimumshastighed, når du begynder med at tilberede maten. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighed, når der er meget dampdannelse. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJAS PO EKONOMIJAS ENERGIJAS 1) Tārd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder med at tilberede maten. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighed, når der er meget dampdannelse. 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion.	ENERGIENGAASÄSTUNOJAVUOJA 1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FRANKE	Действующая техническая информация по вибр. згідно з 65/2014	Gamirio konsultoreleis informacija pagal 65/2014	Skoda tai Taghrt tal-Produt skont ru 65/2014	A 65/2014 sz. termékláplap kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informație de pe fișa produsului conform cu normea 65/2014	Informazioni na karte produktu według 65/2014	Informacije na karici proizvoda prema 65/2014	Πληροφορίες επί της πινακίδας του προϊόντος βάσει 65/2014	Önün fişi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о товаре, према 65/2014	Bileği Tâirge de réir Uimh. 65/2014
M	320.0744.410	S Назва постачальника	Tiekėjo pavadinimas	Isem i-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláthraí
AEChood	49,5	Щорчне словиання	Metinis energijos suvertojimas	II-konsumo annuali tal-enerġija	Éves átlagosgyeasztis	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consumo energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταπονητός ενεργειαός	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	Áitíú Foinmhit in aghaidh na Bíana
EEC	C	Клас енергоэффективности	Enerġijos efektyvumo klasė	II-klasi tal-efiċjenza enerġjika	Energiatahatkossági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	11.8	Годишња ефективност	Skyđojo dinaminis flūidinio efektyvumas	II-klasi tal-efiċjenza flūidodinamika	Áramlásdinamika hatékonyág	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Eficiența fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Fluidodinamička učinkovitost	Ρευστοδυναμική απόδοση	Svi Dinamik Etkinlik	Ефикасност на динамича при	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
FDEhood	11.8	Клас гидродинамичной эффективности	Skyđojo dinaminio flūidinio efektyvumas	II-klasi tal-efiċjenza flūidodinamika	Áramlásdinamika hatékonyág besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de fluidicitate hidrodynamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση υδροδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEC	E	Ефективност осветления	Apsvietimo efektyvumas	I-Efiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyág	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Eficiența luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlıkta Verimlilik	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветљива	Eifeachtúlacht Solais
LEhood	114	Клас эффективности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	II-klasi tal-Efiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyág besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvete	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινότητας απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљива	Aicme Eifeachtúlachta Solais
LEC	A	Ефективност филтрирају	Riebiuval filtravimo efektyvumas	II-Efiċjenza tal-Filtrazjoni tal-Grassiet	Zsűrűségi hatékonyág tal-Grassiet	Účinnost protiskvrňové filtrace	Účinnost filtrovania tukov	Eficiența de filtrare antiîmpurități	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Αποδοχή φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrisi Verimliliği	Ефективност на филтрирање на мазнини	Ефикасност филтрирање мазти	Eifeachtúlacht um Scagadán Greisce
GFEC	90,3	Клас эффективности филтрирају жири	Riebiuval filtravimo efektyvumo klasė	II-klasi tal-Efiċjenza tal-Filtrazjoni tal-Grassiet	Zsűrűségi hatékonyág besorolás	Třída účinnosti protiskvrňové filtrace	Trieda účinnosti filtrovania tukov	Clasa de eficiență protiskvrnă antiîmpurități	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimasoćne filtracije	Κλάση αποδοχής φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrisi Verimliliği	Клас на ефективност на филтрирање на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазти	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadán Greisce
GFEC	B	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu wagaŭ użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimūm hızda hava akışı	Взадушен потток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aershreadh fosta le ghráidh
Qmin	129	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu wagaŭ użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximūm hızda hava akışı	Взадушен потток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини	Aershreadh Uasta le ghráidh
Qmax	340	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam wagaŭ użu normal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yöğün hızda hava akışı	Взадушен потток при збільшеній швидкості	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aershreadh ag an diancsoir / an soicir
Qboost	N/A	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при мин. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam wagaŭ użu normal	Léveghő mérték A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunana u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична енергія шуму в потірі за шкалою A при мин. швидкості	Акустична енергія шуму в потірі за шкалою A при мин. швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathlaite ar an luas fosta
SPEmin	42	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam wagaŭ użu normal	Léveghő mérték A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunana u zraku pri največji hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична енергія шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Акустична енергія шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathlaite ar an luas uasta
SPEmax	64	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam wagaŭ użu normal	Léveghő mérték A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy prędkości intenzywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunana u zraku pri največji hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yöğün hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична енергія шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Акустична енергія шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathlaite ar an dianluas no an luas treisithe
SPEboost	N/A	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam wagaŭ użu normal	Léveghő mérték A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy prędkości intenzywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunana u zraku pri največji hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yöğün hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична енергія шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Акустична енергія шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathlaite ar an dianluas no an luas treisithe
PO	0,49	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam
Ps	PI	Енергоспоживання в режимі очікування	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam
F	1,6	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont ru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014
EELhood	80,9	Коэффициент избытка шума	Lakio padidėjimo faktoriaus	Fattur ta' zieda fil-hin	Időnkévesi együttható	Koefficient nárůstu v čase	Faktor zvýšenia času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на увеличение времени	Фактор временного увеличения	Factör meádhaithe ama
Qbep	207,0	Индекс энергоэффективности	Enerġijos efektyvumo indeksas	I-Indici tal-Efiċjenza Enerġjika	Energiatahatkossági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indek energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Índiceas Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qmax	340,0	Вимірює швидкість потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuoja oro srauto santykį esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja mġkila fil-punt ta' efiċjenza massima	A legobb hatékonyság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu měrený v bode največj účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dobit de aer mēsurāt in punctul de eficientă optimă	Dobit de aer mēsurāt in punctul de eficientă optimă	Dobit de aer mēsurāt in punctul de eficientă optimă	Dobit de aer mēsurāt in punctul de eficientă optimă	Dobit de aer mēsurāt in punctul de eficientă optimă	Dobit de aer mēsurāt in punctul de eficientă optimă	Dobit de aer mēsurāt in punctul de eficientă optimă
Wbep	78,0	Вимірює швидкість потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuoja oro srauto santykį esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja mġkila fil-punt ta' efiċjenza massima	A legobb hatékonyság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu měrený v bode največj účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dobit de aer mēsurāt in punctul de eficientă optimă	Dobit de aer mēsurāt in punctul de eficientă optimă	Dobit de aer mēsurāt in punctul de eficientă optimă	Dobit de aer mēsurāt in punctul de eficientă optimă	Dobit de aer mēsurāt in punctul de eficientă optimă	Dobit de aer mēsurāt in punctul de eficientă optimă	Dobit de aer mēsurāt in punctul de eficientă optimă
WL	5,6	Вимірює швидкість потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuoja oro srauto santykį esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja mġkila fil-punt ta' efiċjenza massima	A legobb hatékonyság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu měrený v bode največj účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dobit de aer mēsurāt in punctul de eficientă optimă	Dobit de aer mēsurāt in punctul de eficientă optimă	Dobit de aer mēsurāt in punctul de eficientă optimă	Dobit de aer mēsurāt in punctul de eficientă optimă	Dobit de aer mēsurāt in punctul de eficientă optimă	Dobit de aer mēsurāt in punctul de eficientă optimă	Dobit de aer mēsurāt in punctul de eficientă optimă
Emiddle	641	макс. потік повітря	Maximalus oro srautas	II-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálnyi prtok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Maksymalni protok zraka	največji zračni pretok	μαξίμνη ροή αέρα	Maximum akış hızı	максимален въздушен поток	максимална проток ваздуха	Aershreadh uasta
Lwa	64	Вимірює споживання електроенергії в потірі макс. КДК	Išmatuoja elektros galios suvartojimą esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-kontribut tal-enerġija elettrika mġkila fil-punt ta' efiċjenza massima	A legobb hatékonyság mellett mért elektromos befektetés	Elektrické napájení měřeno v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode največj účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Elektronično napajanje izmereno na mestu največje učinkovitosti	Elektronično napajanje, izmereno pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική παροχή, izmereno pri točki največje učinkovitosti	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електрическа мощност в точката на най-висока ефективност	Измерена електричка мощност в точката на най-висока ефикасност	Ionchur cumhachta leictirí toinmhaise ag an bpointe eifeachtúlachais is fearr
WL		Номинальная мощность системы осветления	Nominali pajūvimo sistemos galia	II-gawna nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustave rasvete	Nazivna moč sistema osveteljave	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинална мощност на осветителната система	Номинална снага система осветљива	Cumhacht annmhlí an chórais solaithe
Emiddle		Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas į vidutinį sistemos	II-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fu l-wieċ għal-tisr	A világítási rendszer átlagvilágosítása a főzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vnitřní plochy	Průmerné osvetlenie systému osvetlenia na vnútrajšok plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na vnitřní plochy	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Šrednje osvetljenje sistema na površini kuhanja	Prosečno osvetljenje sistema na površini kuhanja	Μέση φωτεινότητα του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστία	Pjarmje alanda aydınlatma sisteminin ortalam aydınlığı	Средно осветяване на осветителната система в повърхността на готваре	Средна осветљива на осветителна система готваре	Meánsoilís an chórais solaithe ar an dromchla cócaireachta
Lwa		Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при найбільшому значенні	Garsio galios lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-volocità massima	Hangnyomásszint maximális beáértés	Hladina akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Hladina akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	RAZEDNARIJA ZA VARNOSTI ENERGIJE	RAZEDNARIJA ZA VARNOSTI ENERGIJE	RAZEDNARIJA ZA VARNOSTI ENERGIJE	RAZEDNARIJA ZA VARNOSTI ENERGIJE	RAZEDNARIJA ZA VARNOSTI ENERGIJE	RAZEDNARIJA ZA VARNOSTI ENERGIJE	RAZEDNARIJA ZA VARNOSTI ENERGIJE
PO		Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu wagaŭ użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimūm hızda hava akışı	Взадушен потток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aershreadh fosta le ghráidh
Qmin		Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu wagaŭ użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximūm hızda hava akışı	Взадушен потток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини	Aershreadh Uasta le ghráidh
Qmax		Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam wagaŭ użu normal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yöğün hızda hava akışı	Взадушен потток при збільшеній швидкості	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aershreadh ag an diancsoir / an soicir
Qboost		Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при мин. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam wagaŭ użu normal	Léveghő mérték A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunana u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична енергія шуму в потірі за шкалою A при мин. швидкості	Акустична енергія шуму в потірі за шкалою A при мин. швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathlaite ar an luas fosta
SPEmin		Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam wagaŭ użu normal	Léveghő mérték A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunana u zraku pri največji hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична енергія шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Акустична енергія шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathlaite ar an luas uasta
SPEmax		Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam wagaŭ użu normal	Léveghő mérték A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy prędkości intenzywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunana u zraku pri največji hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yöğün hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична енергія шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Акустична енергія шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathlaite ar an dianluas no an luas treisithe
SPEboost		Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam wagaŭ użu normal	Léveghő mérték A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy prędkości intenzywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunana u zraku pri največji hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yöğün hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична енергія шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Акустична енергія шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathlaite ar an dianluas no an luas treisithe
PO		Енергоспоживання в режимі вимкнення	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam
Ps		Енергоспоживання в режимі очікування	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvertojimas prietaisui esant išjungtam
F		Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont ru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint											